



### 各方共同努力合作 推動本港漁業發展

漁農處處長李熙瑜博士今日（星期一）表示，雖然本港漁業人手緊張及傳統漁場資源日漸下降，透過魚統處市場出售的魚獲仍上升至七萬六千噸，總值達六億八千多萬元。

李熙瑜在魚類統營處假香港仔魚類批發市場舉行的周年頒獎典禮上致辭時，作以上表示。

他說：「這是漁民、魚類統營處及有關政府部門共同努力的成果。」

「在過去一年，魚統處繼續在各批發市場執行維持良好銷售秩序的措施，保障魚獲能在公平和價格合理的情況下批售。」

「魚統處亦繼續和警方聯手，取締非法批售海魚活動，一九九一年成功檢控的個案共有五十二宗，違例者都被判罰款及充公魚獲。」

他說，當局正著手修改有關管制海上運輸海魚的法例，以便進一步打擊非法批售海魚活動。

李熙瑜籲請漁民合作，遵守海魚（統營）條例，透過魚類統營處出售魚獲。

他說，為開拓新魚場，魚統處和漁農處繼續合作捕撈探測，並引入日本採用的誘捕方法，在香港以南約二百海里評估深海鴻圖蝦的資源。

他補充說，現時魚統處和漁農處正積極研究大量開採新資源的方法，並會將資料介紹給漁民朋友，協助他們發展業務。

談及捕魚權時，李熙瑜說：「魚統處在九一年年底曾協助組織漁民考察團前往菲律賓，洽談合法捕魚權的可行性。」

他說，現時已將初步建議送交菲律賓政府考慮，並會繼續在這方面作出努力，希望得到進一步的發展。

至於市場銷售服務，他表示，魚統處已採取多項擴展業務措施，提高服務水平。

他說：「主要包括供應場地和設施作活魚銷售及協助漁民售賣魚獲給大商號，為漁民開拓更大的銷售網絡和爭取合理的利潤。」

李熙瑜說，魚統處和漁農處又繼續為漁民提供多方面的服務，以發展本港漁業及協助漁民提高生產效率。

他指出：「魚統處貸款基金去年共貸出一千四百萬元協助漁民應付業務上的需要。」

「在訓練方面，漁農處繼續開辦無線電話班、漁船船主及輪機員訓練班和遠洋作業加簽課程訓練班，給漁民提供捕魚作業所需技能和知識。」

「到目前為止，完成各項訓練課程的學員已達六千四百九十三人次。」

此外，魚統處設立的海洋魚類獎學基金，去年共發出獎助學金及貸款三十二萬多元，協助十一名漁民子弟及學生在本港或海外修讀大專課程。

今日的頒獎典禮上，二十四位去年在魚統處各批發市場捕魚成績最佳的冠軍漁民獲頒獎狀，六位去年曾在海上英勇救人的漁民亦獲嘉許。另外，十五位本地輪機員加簽課程畢業生獲頒證書，兩名在魚統處服務達二十五年的職員亦獲頒長期服務獎狀。

——完——

#### 水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量為一億七千四百萬零九萬五千立方米，佔總容量百分之二十九點七。

去年同期各水塘的總存水為一億六千六百六十一萬五千立方米，即總容量百分之二十八點四。

水務署發言人促請市民盡可能節約用水，避免浪費。

——完——

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九二年二月三日

可供投標票據：外匯基金票據

\* 發行號碼：Q二〇六

申請額：一七四二 百萬港元

投標額：五〇〇 百萬港元

平均接納息率：百分之四點〇七

最高接納息率：百分之四點〇九

分配比例：約百分之四十

平均投標息率：百分之四點一一

\* 發行號碼：H二五七

申請額：九二〇 百萬港元

投標額：二〇〇 百萬港元

平均接納息率：百分之四點一一

最高接納息率：百分之四點一五

分配比例：約百分之四十四

平均投標息率：百分之四點一八

香港政府外匯基金票據

在一九九二年二月十日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九二年二月十一日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q二〇七

發行日期：一九九二年二月十二日

屆滿日期：一九九二年五月十三日

期限：九十一日

發行額：五〇〇+一〇〇 百萬港元

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

	日期	百萬元計
戶口結餘	一九九二年二月一日	六〇〇
交易產生的預期效果	一九九二年二月三日	增七〇
今早運作產生的效果		減七〇
今午運作產生的效果		無變動

港元外匯指數(TWI)：

118.4\*-0.1\* 03.02.1992

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限

息率

一星期屆滿  
一個月屆滿  
三個月屆滿  
六個月屆滿  
十二個月屆滿

四點〇二厘  
四點〇六厘  
四點〇五厘  
四點一〇厘  
四點六六厘

香港政府債券

期限

發行號碼

利率

價格

息率

廿二個月

二叁一壹

六點二五厘

一〇一點二貳

五點五九厘

成交額一十二億五百萬元

完